

<p style="text-align: center;"><b>Donor Coordination Board</b> <b>WG # 5.3. on Education, Culture, Sport</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Рада донорів з питань координації</b> <b>Робоча група #5.3. з питань освіти, науки, спорту</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>Minutes of the meeting dated 29/03/2017, 16.00</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Протокол зустрічі 29.03.2017, 16.00</b></p>
<p><u>List of participants:</u></p> <p>Olena Severenchuk (Canada/EDGE), Iryna Frenkel (Canada/EDGE), Oleksandra Churkina (UNICEF), Jan Herczynski (Sweden/SKL), Konstantyn Gavrylov (Sweden/SKL), Vitaliy Yurkiv (USAID/DOBRE), Maria Karchevych (Ministry of Youth and Sports), Viktoriya Karpenko (ULEAD), Iulia Lokshyna (Donor Board Secretariat)</p>	<p><u>Присутні:</u></p> <p>Олена Северенчук (Canada/EDGE), Ірина Френкель (Canada/EDGE), Олександра Чуркіна (UNICEF), Ян Герчинський (Sweden/SKL), Костянтин Гаврилов (Sweden/SKL), Віталій Юрків (USAID/DOBRE), Марія Карчевич (Міністерство молоді та спорту), Вікторія Карпенко (ULEAD), Юлія Локшина (Секретаріат Ради донорів).</p>
<p><u>Agenda:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Finalization and approval of the matrix (including defining sources of information for the indicators, so that we can start organizing our thinking around the M&amp;E)</li> <li>2. Presenting and discussing detailed action plans for 2017 for all key projects contribution of which is reflected in the matrix (all projects are requested to make brief presentations)</li> <li>3. Identifying particular issues that require close coordination between different projects, as well as between projects and Minregion</li> <li>4. Defining issues that need to be urgently tackled in the coming months and proposals to whom and how they can be addressed</li> <li>5. Defining frequency of the WG meetings and date for the next meeting and possible agenda/ focus</li> </ol>	<p><u>Порядок денний:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Узгодження, фіналізація та затвердження матриці результатів із визначенням <u>Джерел інформації</u> для індикаторів матриці. На цій основі здійснюватиметься моніторинг та оцінка результатів</li> <li>2. Презентація та обговорення детальних планів діяльності ключових проектів на 2017 рік, що стосуються участі даних проектів у досягненні результатів, зазначених у матриці</li> <li>3. Виявлення конкретних питань та завдань, які вимагають координації між різними проектами, а також між проектами та Мінрегіоном</li> <li>4. Визначення питань, які вимагають термінового вирішення у найближчі місяці, а також формулювання пропозицій, до кого ці питання мають бути адресовані і яким чином</li> <li>5. Визначення частоти зустрічей робочої групи, дати наступного зібрання та пропонування питань щодо включення у програму зустрічі</li> </ol>

<b>WG Meeting Results</b>	<b>Результати зустрічі робочої групи</b>
<p>1-2. <u>CRF matrix/ Action Plan</u></p> <p>Introduction of participants.</p> <p>Introduction to the structure of the Common Results Framework and its indicators.</p> <p>Resolved:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The Common Results Framework Matrix needs to be elaborated by all the participants.</li> <li>- By the next meeting all the participants should submit their proposals to the matrix indicators and to supplement information on their activities</li> <li>- Ms. Alexandra Churkina proposed to work on the CRF</li> <li>- The group agreed to work on the matrix in detail all together.</li> <li>- The group decided to make Ms. Irina Frenkel a co-facilitator of the group.</li> <li>- Ask the Secretariat to send the English version of the matrix, contacts of all the participants</li> </ul>	<p><u>1-2. Матриця, плани діяльності:</u></p> <p>Ознайомлення учасників.</p> <p>Ознайомлення учасників групи зі структурою матриці результатів та її показниками.</p> <p>Вирішено:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Матриця потребує опрацювання всіма учасниками.</li> <li>- До наступної зустрічі всім учасникам необхідно внести свої пропозиції до показників матриці результатів та доповнити інформацією щодо своєї діяльності</li> <li>- п. Олександра Чуркіна запропонувала попрацювати над матрицею</li> <li>- На наступній зустрічі домовлено детально попрацювати над матрицею всіма учасниками разом.</li> <li>- Зробити п. Ірину Френкель також фасилітатором групи.</li> <li>- Прохання до Секретаріату надіслати англійську версію матриці, контакти всіх учасників</li> </ul>
<p><u>3.Particular issues that require close coordination between different projects, as well as between projects and Minregion:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- To include the representative of the Ministry of Regional Development actively into the working group (if it possible, the level not lower than the Director of the Department)</li> <li>- To include the Ministry of Education and the Ministry of Finance representatives into the working group</li> </ul>	<p><u>3. Конкретні питання та завдання, які вимагають координації між різними проектами, між проектами та Мінрегіоном:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Включити до активної участі в робочій групі представника Мінрегіону (по можливості, рівня не нижче Директора Департаменту)</li> <li>- Включити представників Міністерства освіти та Міністерства фінансів до участі в робочій групі</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>- To create a separate group on the humanitarian issues which would include issues of education, science, culture and sport based on the current sub-group</li> <li>- Olena Severenchuk described the work on best practices in the form of videos regarding schools and invited other donors to contribute to this activity.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Запропоновано на основі підгрупи створити окрему робочу групу з гуманітарних питань, що буде включати питання освіти, науки, культури і спорту</li> <li>- Олена Северенчук розповіла про роботу зі створення відеороликів щодо кращих практик по опорним школам та запропонувала іншим донорам долучитися до цієї роботи.</li> </ul>
<p>4. <u>Kind of issues that need to be urgently tackled in the coming months and proposals to whom and how they can be addressed:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Providing the official status to the Common Results Framework</li> <li>- Lack of international donor projects dealing with culture and sports</li> </ul>	<p>4. <u>Питання, які вимагають термінового вирішення у найближчі місяці, а також формулювання пропозицій:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Надання матриці результатів офіційного статусу.</li> <li>- Проблема відсутності міжнародних проектів, які займаються питаннями культури і спорту</li> </ul>
<p>5. <u>Defining frequency of the WG meetings and date for the next meeting and possible agenda/ focus:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Next meeting: 11.04 at 15.00</li> <li>- Place of the Meetings: ULEAD office</li> <li>- Frequency of meetings: 1 per month</li> <li>- Working language of the meetings: Ukrainian</li> <li>- The program of the next meeting: discussion of the Common Results Framework.</li> </ul>	<p>5. <u>Визначення частоти зустрічей робочої групи, дати наступного зібрання та пропонованих питань щодо включення у програму зустрічі:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Наступна зустріч: 11.04 о 15.00</li> <li>- Місце зустрічей: офіс проекту ULEAD</li> <li>- Частота зустрічей: 1 раз в місяць</li> <li>- Робоча мова зустрічей: українська.</li> <li>- Програма наступної зустрічі: обговорення матриці результатів.</li> </ul>

Minutes drafted by Iulia Lokshyna (Secretariat).

Minutes approved by Olena Severenchuk, Iryna Frenkel (WG Coordinators)

29.03.2017, Kyiv